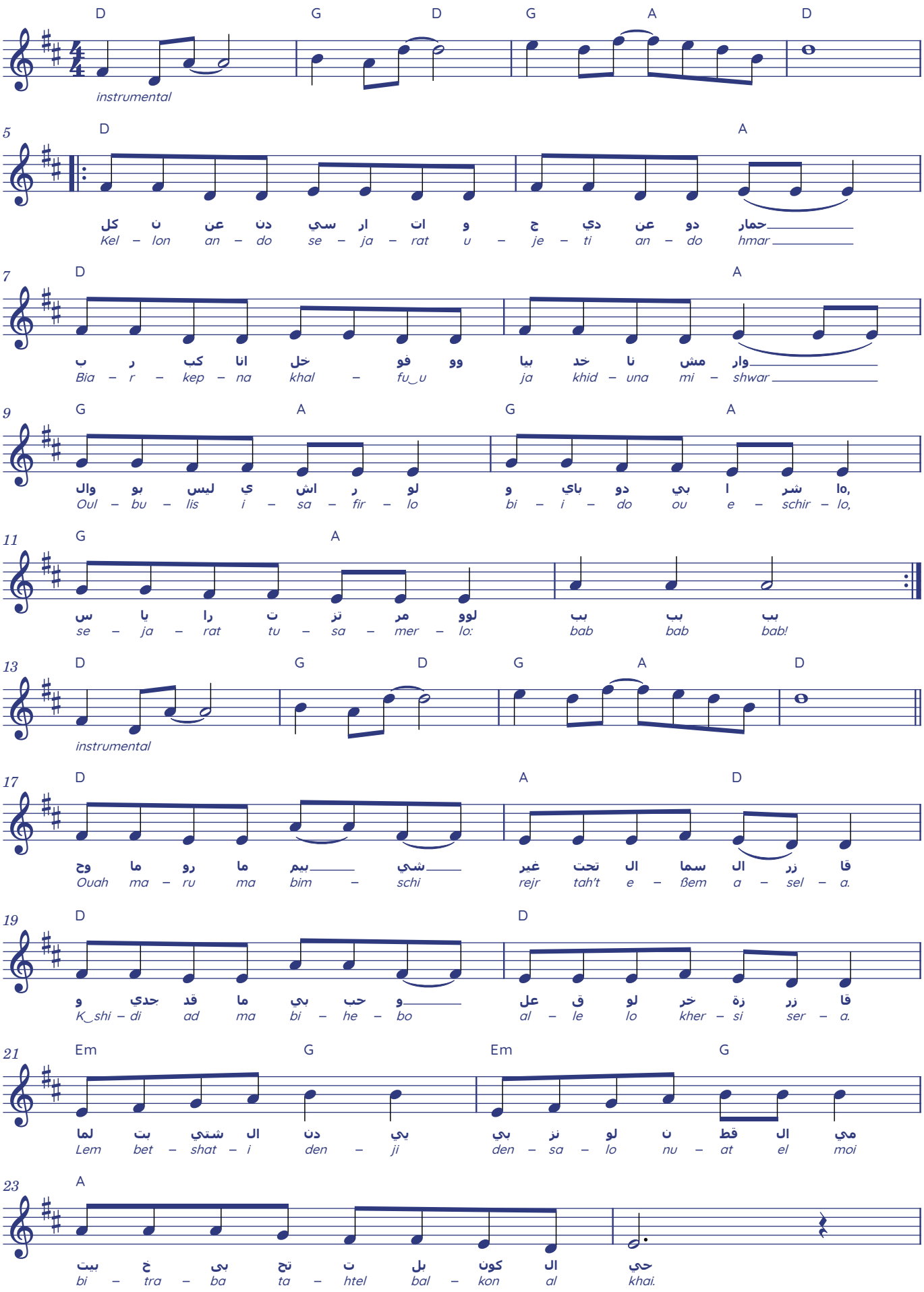
كلن عندن سيارات

Kellon andon sejarat – Alle haben Autos

Melodie & Text: Elias Rahbani | Bearbeitung & Nachdichtung: Adrian Zendeh & Ina Friebe

Erlebe das Lied in der Web-App!



Al-takrar (Refrain):
Kellon andon sejarat
ujeti ando hmar.
Biarkepna khalfu
jakhiduna mishwar.
Oulbulis isafrilo
bi ido ou escherlo,
sejarat tusamerlo: Bab bab bab!
1. Ouah maru ma bimschi
rejr tah´t eßem asela.
K´shidi ad ma bihebo
alle lo kher´si ser´a.
Lem betshati denji
densalo nuat el moi
bitraba tahtel balkon al khai.
Al-takrar (Refrain)
2. Ouah maru lajidi
baytla aljabel ou tjid
murakabilu radiu sufa
ta yudfa ayam al-bard
lama bitla tala
bissir jimschi schuei schuei
lamma bianzil nazlat bi'ol "khaje".
Al-takrar (Refrain)

التكرار:
كلن عندن سيارات
وجدي عندو حمار
بركبنا خلفو،
بياخذنا مشوار
والبوليس يصفرلو
بإيدو ويأشرلو
سيارات تزمرلوا بب بب بب

وحمارو ما بيمشي
غير تحت السما الزرقا
جدي قد ما بيحبو
معلقلو خرزة زرقا
لما بتشتي الدني
بينزلوا نقط المي
بيتخبى تحت بلكون الحي

التكرار

وحماروا لجدي
بيطلع عالجبل وتجد
مركبلو راديو وشباك
تا يدفى أيام البرد
لما بطلع طلعة
بيسير يمشي شوي شوي
لما بينزل نزلة بيقول خي

التكرار

Singbare Variante:

Refrain:
Alle wollen Auto fahrn, Opa spannt den Esel an.
Er sagt: „Ihr könnt hinten mit, wir machen einen Ausritt."
Da pfeift und warnt die Polizei: „Hey, das geht nicht gut!"
Alle Autos hupen: tu tut tut!

1. Opas Esel liebt die Sonne und den blauen Himmel,
darum gab ihm Opa eine himmelblaue Bimmel.
Wenn es draußen regnet, Wassertropfen fallen,
bleibt er unter dem Balkon versteckt.

Refrain

2. Opas Esel liebt das Gras, langsam geht er Schritt für Schritt.
Wenn es kalt ist, nimmt er sich ein Radio und ne Heizung mit.
Steigt auf einen Berg hinauf, und ist er endlich wieder da,
hören wir ihn rufen laut: „Ih-ah!"

Refrain